

**DēLonghi**

---

C O L L E C T I O N

 DL Radiators è una società del Gruppo DeClima, nuovo gruppo italiano attivo nel settore delle tecnologie per il riscaldamento e il condizionamento (HVAC).

DL Radiators focalizza la sua attività fin dal 1985 nella produzione e alla commercializzazione di radiatori per riscaldamento, per prodotti per funzionamento ad acqua (impianto centrale di riscaldamento) che elettrici. L'attività produttiva si concentra in Italia, nei due stabilimenti di Moimacco (Udine) e Fossalta di Piave (Venezia) che si estendono su una superficie complessiva totale pari a 65'000 mq.

Negli anni DL Radiators ha saputo cogliere e vincere le sfide legate alla continua evoluzione dei mercati, grazie ad un'incessante ricerca tecnologica e alla consapevolezza che qualità e innovazione rappresentano oggi i requisiti essenziali per il successo imprenditoriale.

La gamma comprende radiatori a piastra in acciaio, radiatori ad irraggiamento, radiatori tubolari, radiatori da bagno, radiatori da bagno con soffiante ad aria calda, radiatori d'arredo e di design, per sistemi ad acqua calda oppure ad energia elettrica e radiatori elettrici in alluminio. In tutto DLR ha in catalogo più di 100 prodotti diversi, adatti ad ogni richiesta di riscaldamento confortevole.

Prodotto, Investimenti, Tecnologia e Uomini sono le leve con le quali DL Radiators vuole servire Mercato e Clienti, soddisfacendo le esigenze dei clienti, ma creando anche nuovi standard di comfort per una vita sempre più agevole.

La costante attenzione alle tendenze del mercato e all'anticipazione dei desideri del consumatore, l'avanguardia nella progettazione e nelle tecniche di produzione, la qualità e il servizio come elementi fondanti, fanno di DL Radiators uno tra i produttori leader del settore.

Il 90% dei prodotti della DLR sono esportati in più di 100 paesi, nei quali siamo presenti con un'organizzazione commerciale snella ed efficace che comprende anche alcune filiali.

 DL Radiators is a society of the DeClima Group, new Italian group operating in the HVAC industry (heating, ventilation, air-conditioning).

Starting from 1985, the focus of DL Radiators' business is in the manufacturing and sale of heating radiators. Production is concentrated entirely in Italy in two factories at Moimacco (Udine) and Fossalta di Piave (Venice), occupying a total surface area of 65,000 squared meter.

Over the years, DL Radiators has successfully tackled and won the challenges brought by constant market evolution through ceaseless technological research and the awareness that quality and innovation are today the essential requisites for business success.

The range includes steel panel radiators, radiant radiators, multicolumn radiators, bathroom radiators, bathroom radiators with integrated fan heaters and decorative and designer radiators, radiators for use with hot water central heating systems or electricity and aluminium electric radiators. The DLR catalogue includes a total of 100 different products to satisfy all heating needs.

Products, Investments, Technology and People are DL Radiators' levers to serve the market and customers, satisfying their needs, while at the same time setting new standards of wellbeing for an ever more comfortable life. Constant attention to market trends and anticipating the demands of the consumer, pioneering design and production techniques, quality and service as fundamental principles all make DLR one of the sector's leading producers.

Ninety per cent of DLR products are exported to more than 100 countries where the company is represented by a streamlined and efficient sales network which includes a number of branches. Our products are sold in leading specialist chain stores, but also through networks of qualified installers.

 DL Radiators ist ein Unternehmen der Gruppe DeClima, neuer italienische Konzern der sich in der HVAC Industrie (heating, ventilation, air-conditioning) beschäftigt.

Seit dem 1985, konzentriert sich DL Radiators auf die Fertigung und den Vertrieb von Heizkörpern verschiedenster Art.

Die Produktion erfolgt vollständig in Italien in den Werken Moimacco (Udine) und Fossalta di Piave (Venedig) auf einer Gesamtfläche von 65.000 m<sup>2</sup>.

Im Laufe der Jahre konnte DL Radiators die Herausforderungen, die durch die kontinuierliche Entwicklung der Märkte entstehen, rechtzeitig erkennen und diese Dank ständiger Weiterentwicklung auf dem Gebiet der Technik und mit der Überzeugung, dass Qualität und Innovation heute die grundlegenden Bedingungen für unternehmerischen Erfolg sind, gewinnend entgegneten.

Die Produktpalette umfasst Heizpaneele aus Stahl, Heizstrahler, Röhrenheizkörper, Badheizkörper, Badheizkörper mit Warmluftgebläse, Wohn- und Designheizkörper für Heißwasser- oder Stromsysteme und Aluminiumheizkörper. Insgesamt umfaßt das Sortiment mehr als 100 verschiedene Produkte, die allen Wünschen in Bezug auf komfortables Heizen gerecht werden. Produkte, Investitionen, Technologie und Menschen sind die Schwerpunkte, die DL Radiators dem Markt und den Kunden in den Dienst stellen will. Kontinuierliches Augenmerk auf die Markttrends, vorzeitiges Erkennen der Wünsche des Konsumenten, fortschrittliche Planung und Produktionstechniken, Qualität und Kundendienst als grundlegende Komponenten machen DL Radiators mit zu einem der Marktführer in der Branche.

DLR exportiert 90% seiner Produkte in mehr als 100 Länder, wo wir mit einer gradlinigen und effizienten Vertriebsorganisation sowie mit einigen Niederlassungen vertreten sind. Unsere Produkte finden Sie bei unseren Partnern im Großhandel sowie innerhalb der Vertriebsnetze von Fachinstallateuren.

 DL Radiators est une société du Groupe DeClima, nouveau groupe italien opérant dans le secteur des technologies pour le chauffage et la climatisation.

Créée en 1985, qui produit et commercialise des radiateurs pour le chauffage.

La production est entièrement réalisée en Italie, dans les deux usines de Moimacco (Udine) et Fossalta di Piave (Venise) qui s'étendent sur une superficie globale de 65 000 m<sup>2</sup>.

Au cours des années DL Radiators a su percevoir les enjeux et gagner les défis de l'évolution constante des marchés, grâce à une veille technologique incessante et à la conviction que qualité et innovation sont aujourd'hui essentielles pour le succès d'une entreprise.

La gamme comprend des panneaux en acier, des radiateurs radiants, des radiateurs tubulaires, des sèche-serviettes, des sèche-serviettes avec soufflerie, des radiateurs décoratifs et design, à eau chaude ou électriques, et des radiateurs électriques en aluminium. En tout DLR a en catalogue plus de 100 produits différents, permettant de répondre à tous les besoins de confort thermique.

Produit, Investissements, Technologie et Personnels sont les moyens que DL Radiators met au service du Marché et des Clients, pour répondre à tous leurs besoins et créer de nouveaux standards de confort pour offrir un cadre de vie toujours plus agréable.

Adaptation constante aux tendances du marché et anticipation des désirs du consommateur, technologies d'avant-garde dans la conception et la production, qualité et service sont les éléments fondateurs du succès de DL Radiators.

90% des produits de DLR sont exportés dans plus de 100 pays, où nous sommes présents avec une organisation commerciale souple et efficace, autour de quelques filiales. Nos produits sont présents dans les plus grandes chaînes de distribution spécialisées, mais également auprès des réseaux d'installateurs qualifiés.



ISO 9001



ISO 14001

 DL Radiators risponde ai requisiti della norma europea ISO 9001: 2008, che detta le linee guida per un sistema di gestione volto alla soddisfazione del cliente, tramite il controllo e la certificazione di tutte le attività aziendali, compresi i processi riguardanti il ciclo produttivo, dalla fase progettuale fino all'assistenza tecnica.

Tutti i prodotti sono conformi alla norma europea EN 442, specifica per il settore del riscaldamento. Tutti i radiatori DLR sono prodotti con acciaio certificato e proveniente esclusivamente da fornitori europei.

Inoltre, sensibile all'impatto delle proprie attività sull'ambiente, De'Longhi Radiators ha sviluppato un sistema di gestione ambientale che l'ha portata ad ottenere nel 2003 la certificazione UNI EN ISO 14001.


 DL Radiators complies with the requisites of the European ISO 9001:2008 standard laying down guidelines for a management system centred around customer satisfaction, through control and certification of all company activities, including the entire production process from design to customer service.

All products comply with the European EN442 standard specific to the heating sector.

Sensitive to the impact of their activities on the environment, DL Radiators has also developed an environmental management system awarded UNI EN ISO 14001 certification in 2003.

 DL Radiators entspricht den Anforderungen der europäischen Normen ISO 9001: 2008. Darin sind die Richtlinien für ein Geschäftsführungssystem enthalten, das auf die Kundenzufriedenheit ausgerichtet ist und die Kontrolle und Zertifizierung aller Unternehmensaktivitäten vorsieht. Dazu gehören ebenfalls die Abläufe im Hinblick auf den Produktionszyklus, von der Projektierungsphase bis zum technischen Kundendienst.

Alle Produkte entsprechen der speziellen europäischen Norm für den Heizungssektor EN 442. Zusätzlich hat das Unternehmen DL Radiators, mit besonderem Augenmerk auf die Umweltauswirkungen, ihrer Aktivitäten in ein Umweltmanagementsystem integriert, das dem Unternehmen im Jahr 2003 die Zertifizierung UNI EN ISO 14001 eingebracht hat.

 DL Radiators répond aux exigences de la norme européenne ISO 9001:2008 qui définit les principes d'un système de management destiné à améliorer la satisfaction du client, grâce au contrôle et à la certification de toutes les activités de l'entreprise, y compris les processus de production, de la conception à l'assistance technique.

ous les produits sont conformes à la norme européenne EN 442, spécifique au secteur du chauffage. En outre, soucieuse de l'impact de ses activités sur l'environnement, DL Radiators a développé un système de management environnemental qui lui a permis d'obtenir en 2003 la certification UNI EN ISO 14001.

# PLATTELLA

De'Longhi Steel Panel

Classic Heizkörper

De'Longhi panneau



## PLATTELLA

Plattella Compatta / De'Longhi Compact panel / Kompaktheizkörper / De'Longhi panneau (4 orifices)

Plattella Attacco centrale (con valvola) / De'Longhi Panel with valve and central connections / Fertigheizkörper mit Mittenanschluss  
De'Longhi panneau avec vanne intégrée et raccordement central

Plattella Igiene Compatta / De'Longhi Hygiene compact panel / Hygiene Kompaktheizkörper / Radel Hygiène panneau (4 orifices)

Modelli / Models / Typs / Modèles: 10 – 11 – 21 – 22 – 33; Igiene / Hygiene : 10, 20, 30

H : 300 – 400 – 500 – 600 – 700 – 900 mm

L : 400 – 500 – 600 – 700 – 800 – 900 – 1000 – 1100 – 1200 – 1400 – 1600 – 1800 – 2000 – 2300 – 2600 – 3000 mm

Interasse / Tappings centre / Nabenabstand / Entraxe : L – 60mm

Interasse attacco centrale / Central connections tappings centre / Mittenanschluss Nabenabstand / Raccordement central entraxe : 50mm

# LINEAR

Linear flat Steel Panel

Linear Planheizkörper

Linear panneau



## LINEAR

Linear Compatta / Linear Compact panel / Linear Kompaktheizkörper / Linear panneau (4 orifices)

Linear Attacco centrale (con valvola) / Linear Panel with valve and central connections / Linear Fertigheizkörper mit Mittenanschluss  
Linear panneau avec vanne intégrée et raccordement central

Linear Igiene Compatta / Linear Hygiene compact panel / Linear Hygiene Kompaktheizkörper / Linear Hygiène panneau (4 orifices)

Modelli / Models / Typs / Modèles: 10 – 11 – 20 – 21 – 22 – 33; Igiene / Hygiene : 10, 20, 30

H : 300 – 400 – 500 – 600 – 700 – 900 mm

L : 400 – 500 – 600 – 700 – 800 – 900 – 1000 – 1100 – 1200 – 1400 – 1600 – 1800 – 2000 – 2300 – 2600 – 3000 mm

Interasse / Tappings centre / Nabenabstand / Entraxe : L – 60mm

Interasse attacco centrale / Central connections tappings centre / Mittenanschluss Nabenabstand / Raccordement central entrax : 50mm

# PHD (Plattella & Linear)

PHD Steel Panel / Linear Panel  
Classic / Linear PHD Heizkörper  
De'Longhi / Linear panneaux PHD



## PHD Technology



### PHD (PLATTELLA & LINEAR)

Plattella-Linear PHD Sistema Termostatico / De'Longhi-Linear PHD panel with valve / Classic-Linear PHD Fertigheizkörper / De'Longhi-Linear PHD panneau avec vanne intégrée

Plattella-Linear PHD Igiene Sistema Termostatico / De'Longhi-Linear PHD Hygiene with valve / Classic-Linear PHD Hygiene Fertigheizkörper  
De'Longhi-Linear PHD Hygiène panneau avec vanne intégrée

Modelli / Models / Typs / Modèles: 10 - 11 - 21 - 22 - 32 - 33 ; Igiene / Hygiene : 10, 20, 30

H : 300 - 400 - 500 - 600 - 700 - 900 mm

L : 400 - 500 - 600 - 700 - 800 - 900 - 1000 - 1100 - 1200 - 1400 - 1600 - 1800 - 2000 - 2300 - 2600 - 3000 mm

Interasse / Tappings centre / Nabenabstand / Entraxe : 50mm

Valvola termostaticizzabile preasettata / Preset thermostatic valve / Voreingestelltes Ventil / Vanne pré-réglée

Mensole comprese in imballo / Brackets included in the package / Konsolen im Lieferprogramm / Consoles incluses dans l'emballage



# VERTICALE

Vertical Radiators  
Vertikalheizkörper  
Vertical panneaux



## VERTICALE

Verticale profilata / Vertical radiator Radel / Vertikalheizkörper Radel / Vertical panneau Radel

Verticale Linear / Vertical radiator Linear / Vertikalheizkörper Linear / Vertical panneau Linear

Modelli / Models / Typs / Modèles: 10 – 20 – 21 – 22  
H : 1400 – 1600 – 1800 – 2000 – 2200 – 2400 mm  
L : 300 - 400 – 500 – 600 – 700 – 900 mm

6 attacchi (2 sul lato superiore, 2 sul lato inferiore, più un attacco centrale 50mm) / 6 connections (2 upper connections, 2 lower, plus a 50mm central connections) / 6 Anschlüsse (2 obere Anschlüsse, 2 untere Anschlüsse, plus der Mittenanschluss 50mm) / 6 orifices (2 sur la partie supérieure et 2 sur la partie inférieure, plus le raccordement central avec entraxe 50mm)

Mensole comprese in imballo / Brackets included in the package / Konsolen im Lieferprogramm / Consoles incluses dans l'emballage

# MULTICOLONNA

Columns Radiator  
Röhrenheizkörper  
Radiateur à colonnes



## MULTICOLONNA

2 - 3 - 4 - 5 - 6 Colonne / Columns / Säuler / Colonne

H : 300 - 400 - 500 - 600 - 750 - 800 - 900 - 1000 - 1200 - 1500 - 1800 - 2000 - 2200 - 2500 - 3000 mm

1/2" - 3/8" - 3/4" - 1 1/4" Attacchi / Connections / Anschlüsse / Raccordements

Bitubo / Two-pipe system / Einrohr / Monotube

Monotubo / One-pipe system / Zweirohr / Bitube



The DeLonghi logo is located in the top right corner of the page. It consists of the brand name 'DeLonghi' in a white, sans-serif font, enclosed within a blue oval border with a white outline.

# MULTICOLONNA

Columns Radiator  
Röhrenheizkörper  
Radiateur à colonnes  
SPECIAL



## MULTICOLONNA SPECIAL

Interasse Lamella / Tappings centre Lamella / Nabenabstand Lamella / Entrax Lamella : H 400 (330), H 500 (430), H 600 (530), H 800 (730), H 1000 (930)

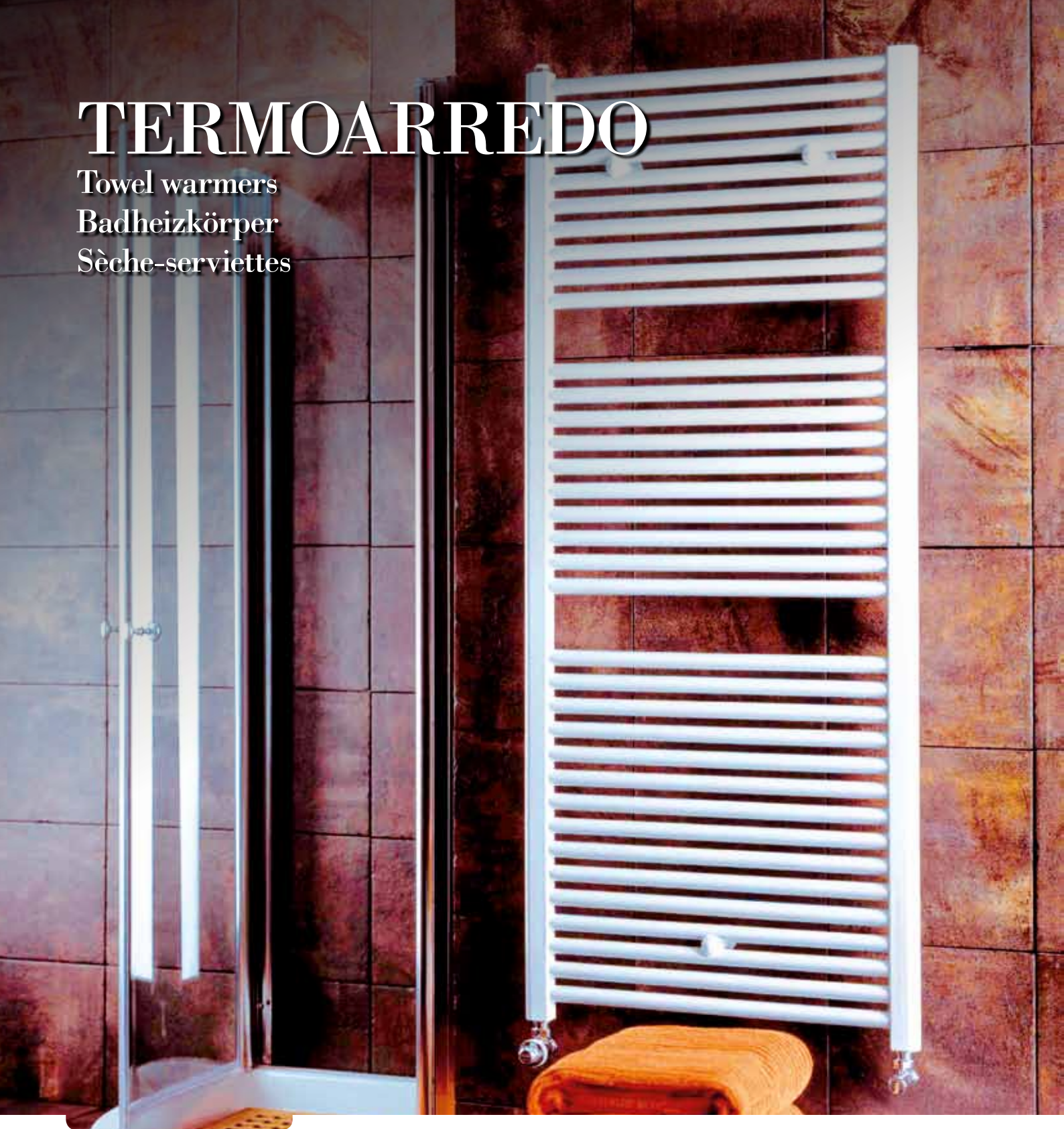
Interasse Ghisa / Tappings centre Iron-cast rad / Nabenabstand Guss-HK / Entrax Fonte : H 685 (615), H 885 (815)

Interasse Alluminio / Tappings centre Aluminium rad / Nabenabstand Aluminium-HK / Entrax Aluminium : H 570 (500), H 670 (600), H 770 (700), H 870 (800), H 1000

Multicolonna Integrato : con valvola (superiore o inferiore, attacchi inferiori 50mm) / with valve (upper or lower valve, tappings centre 50mm) / mit Ventil (oben oder unten, Nabenabstand 50mm) / avec vanne (supérieure ou inférieure, entrax 50mm)

# TERMOARREDO

Towel warmers  
Badheizkörper  
Sèche-serviettes



## TERMOARREDO

Termoarredo a tubi tondi e quadri / Round and squared tubes towel warmers / Runde und Quadratische Rohren-Badheizkörper / Sèche-serviettes à tubes rondes et carrée

Gamma altezze / Height range / Bauhöhen Palette / Hauteurs disponibles : 690 – 1810 mm

Gamma lunghezze / Length range / Baulängen Palette / Longueurs disponibles : 400 – 1000 mm

Modelli Linea e Parentesi / straight (Linea) and curved (Parentesi) models / gerade (Linea) und gebogene (Parentesi) Ausführungen / Modèles droits (Linea) et cintrés (Parentesi)

Termoarredo bianchi, colorati e cromati / White, coloured and chrome-plated towel warmers / Weisse, gefärbte und verchromte Badheizkörper / Sèche-serviettes blancs, colorés et chromés

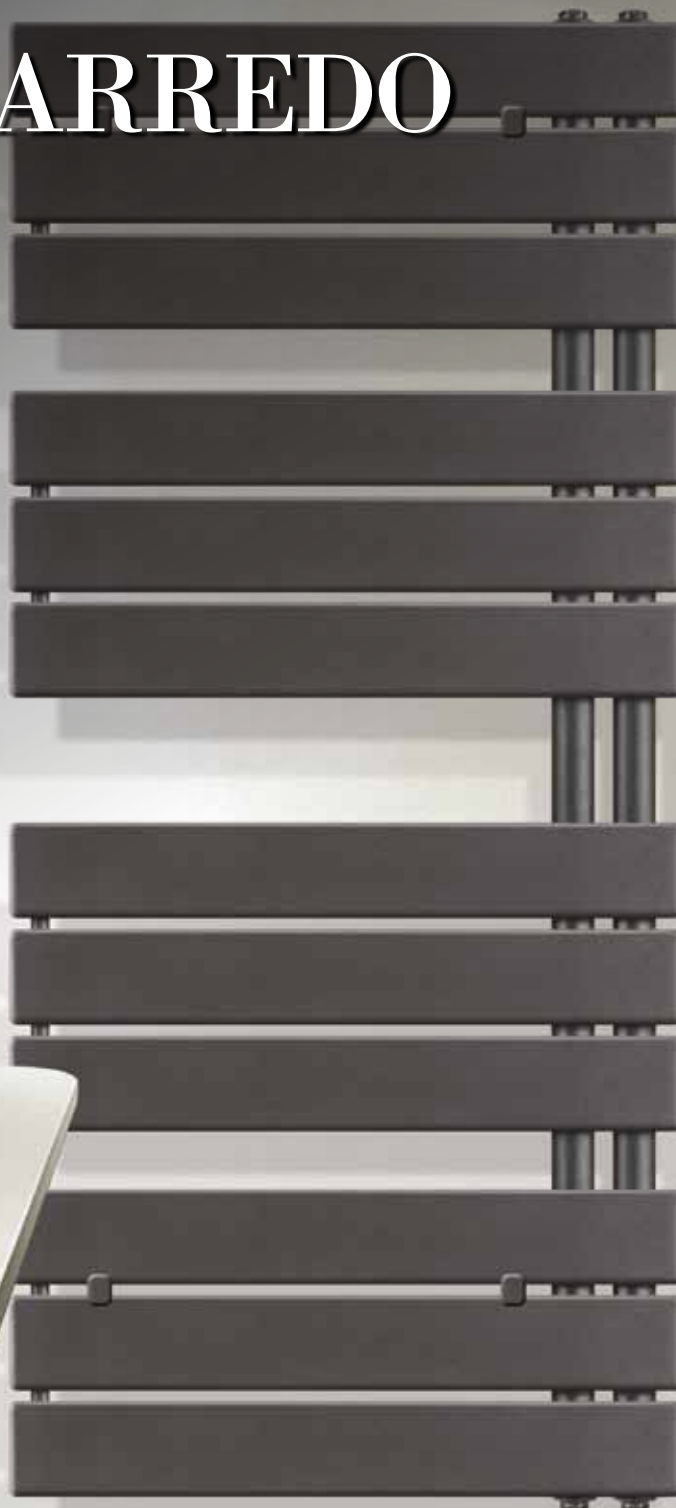
Attacchi centrali disponibili / Central connections available / Mittenanschluss verfügbar / Raccordement central disponible

Mensole comprese in imballo / Brackets included in the package / Konsolen im Lieferprogramm / Consoles incluses dans l'emballage

DeLonghi

# TERMOARREDO

Towel warmers  
Badheizkörper  
Sèche-serviettes



## TERMOARREDO

Termoarredo a tubi piatti / Flat tubes towel warmers / Flachrohrenbadheizkörper / Sèche-serviettes à lames plates

Gamma altezze / Height range / Bauhöhen Palette / xxxxxx : 770 – 1720 mm

Gamma lunghezze / Length range / Baulängen Palette / xxxxxx : 500 – 750 mm

Modelli Linea e Parentesi / straight (Linea) and curved (Parentesi) models / gerade (Linea) und gebogene (Parentesi) Ausführungen / Modèles droits (Linea) et cintrés (Parentesi)

Termoarredo bianchi, colorati e antracite / White, coloured and chrome-plated towel warmers / Weisse, gefärbte und verchromte Badheizkörper / Sèche-serviettes blancs, colorés et anthracites

Prossimamente anche in versione cromata / Chromed versions coming soon / Verchromte Ausführungen in Kürze / Prochainement également en version chromée

Mensole comprese in imballo / Brackets included in the package / Konsolen im Lieferprogramm / Consoles incluses dans l'emballage

# RADIATORI DECORATIVI

Decorative radiators

Dekorativheizkörper

Decoratifs



## RADIATORI DECORATIVI

Gamma altezze / Height range / Bauhöhen Palette / Hauteurs : 305 – 2000 mm  
Gamma lunghezze / Length range / Baulängen Palette / Largeurs : 305 – 2000 mm

Termoarredo bianchi, colorati e antracite / White, coloured and chrome-plated towel warmers / Weisse, gefärbte und verchromte Badheizkörper  
Sèche-serviettes blancs, colorés et anthracites

Prossimamente anche in versione cromata / Chromed versions coming soon / Verchromte Ausführungen in Kürze / Prochainement également en version chromée

Attacchi centrali disponibili / Central connections available / Mittenanschluss verfügbar / Raccordement central disponible

Mensole comprese in imballo / Brackets included in the package / Konsolen im Lieferprogramm / Consoles incluses dans l'emballage

# RADIATORI DECORATIVI

Decorative radiators

Dekorativheizkörper

Decoratifs



## RADIATORI DECORATIVI

Gamma altezze / Height range / Bauhöhen Palette / Hauteurs : 305 – 2000 mm

Gamma lunghezze / Length range / Baulängen Palette / Largeurs : 305 – 2000 mm

Termoarredo bianchi, colorati e antracite / White, coloured and chrome-plated towel warmers / Weisse, gefärbte und verchromte Badheizkörper  
Sèche-serviettes blancs, colorés et anthracites

Prossimamente anche in versione cromata / Chromed versions coming soon / Verchromte Ausführungen in Kürze / Prochainement également en version chromée

Attacchi centrali disponibili / Central connections available / Mittenanschluss verfügbar / Raccordement central disponible

Mensole comprese in imballo / Brackets included in the package / Konsolen im Lieferprogramm / Consoles incluses dans l'emballage

# TERMOARREDO ELETTRICI

Electric Towel warmers

Elektro-Badheizkörper

Sèche-serviettes électriques



## TERMOARREDO ELETTRICI

Termoarredo elettrici con interruttore on/off (classe 1), termostato analogico, o termostato digitale con LCD (classe 2)

Electric towel warmers with on/off switch (class 1), analog thermostat, or digital thermostat with LCD display (class 2)

Elektrobadheizkörper mit on/off Schalter (Klasse 1), analogischem Thermostat, oder digitalem Thermostat mit LCD Schirm (Klasse 2)

Sèche-serviettes électriques avec on/off interrupteur (classe 1), boîtier analogique ou boîtier digital avec écran LCD (classe 2)

Gamma potenze / Power range / Leistung Palette / Puissances disponibles : 300 W – 1500 W

Gamma altezze / Height range / Bauhöhen Palette / Hauteurs disponibles : 775 – 1985 mm

Gamma lunghezze / Length range / Baulängen Palette / Longueurs disponibles : 400 – 1000 mm

Termoarredo bianchi, antracite e cromati / White, anthracite and chrome-plated towel warmers / Weisse, anthrazit und verchromte Badheizkörper / Sèche-serviettes blancs, anthracites et chromés

Mensole comprese in imballo / Brackets included in the package / Konsolen im Lieferprogramm / Consoles incluses dans l'emballage

# DECORATIVI ELETTRICI

Decorative radiators

Dekorativheizkörper

Decoratifs



## DECORATIVI ELETTRICI

Radiatori decorativi elettrici con termostato analogico (classe 2)

Electric decorative radiators with analog thermostat (class 2)

Elektro-Designheizkörper mit analogischem Thermostat (Klasse 2)

Sèche-serviettes électriques avec thermostat digital (classe 2)

Gamma potenze / Power range / Leistung Palette / Puissances disponibles : 1000 W – 2000 W

Gamma altezze / Height range / Bauhöhen Palette / Hauteurs disponibles : 700 – 1900 mm

Gamma lunghezze / Length range / Baulängen Palette / Longueurs disponibles : 525 – 750 mm

Radiatori decorativi bianchi e antracite / White and anthracite decorative radiators / Weisse und anthrazit und Elektro-Designheizkörper / Radiateurs décoratifs électriques blancs et anthracites

Mensole comprese in imballo / Brackets included in the package / Konsolen im Lieferprogramm / Consoles incluses dans l'emballage

# RADIATORI ELETTRICI AD OLIO

Electric Oil-filled radiators

Elektro Ölgefüllte Heizkörper

Radiateur électrique à inertie Fluide



## ALLUMINIO ELETTRICI AD OLIO

Radiatori elettrici in Alluminio a fluido termovettore

Electric Aluminium radiators with thermovector fluid

Elektro-Aluminiumheizkörper mit Öl als Wärmeträgerflüssigkeit

Radiateur électrique en Aluminium à fluide caloporteur

Controlli elettronici digitali con schermo LCD, classe 2, IP 24

Electronic control with LCD display, class 2, IP 24

Elektronische Steuerung mit LCD Schirm, Klasse 2, IP 24

Thermostat électronique digital avec écran LCD, classe 2, IP 24

Gamma potenze / Power range / Leistung Palette / Puissances disponibles : 1000 W – 1800 W

Lunghezze / Length / Baulängen / Longueurs : 430 – 1010 mm

Altezze / Height / Bauhöhe / Hauteur : 580 mm

Telecomando SLIM / Remote control SLIM / Fernbedienung SLIM / Télécommande programmable SLIM



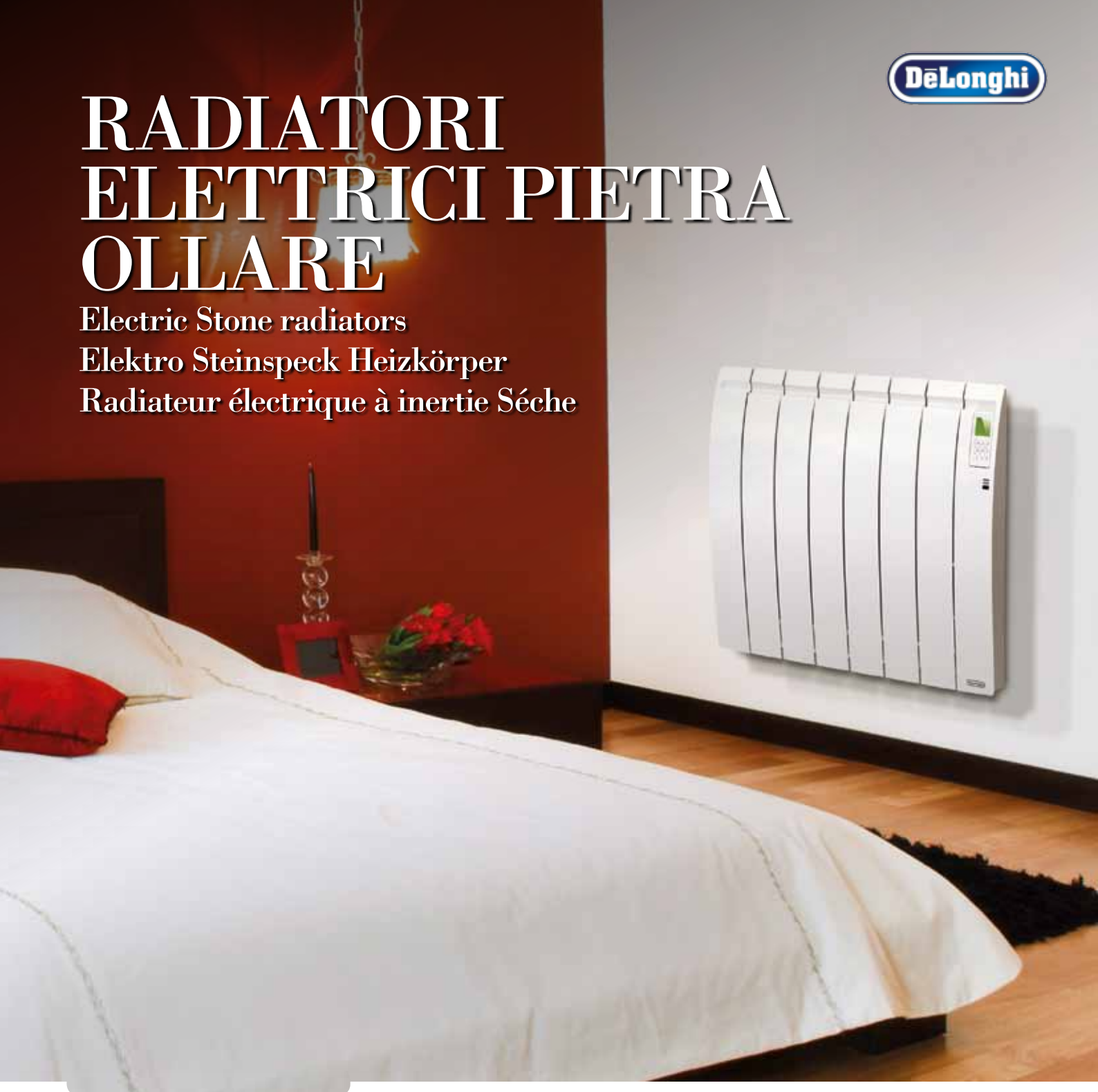
DeLonghi

# RADIATORI ELETTRICI PIETRA OLLARE

Electric Stone radiators

Elektro Steinspeck Heizkörper

Radiateur électrique à inertie Séche



## ALLUMINIO ELETTRICI PIETRA OLLARE

Radiatori elettrici in Alluminio a pietra ollare ad alta inerzia termica  
Electric Aluminium radiators with stone as heating element for  
Elektro-Aluminiumheizkörper mit Speckstein für eine langsame und stetige Wärmeabgabe  
Radiateur électrique en Aluminium avec resistance en pierre à forte inertie

Controlli elettronici digitali con schermo LCD, classe 2, IP 24  
Electronic control with LCD display, class 2, IP 24  
Elektronische Steuerung mit LCD Schirm, Klasse 2, IP 24  
Boîtier digital avec écran LCD, classe 2, IP 24

Gamma potenze / Power range / Leistung Palette / Puissances disponibles : 1000 W – 2000 W  
Lunghezze / Length / Baulängen / Longueurs : 430 – 1010 mm  
Altezze / Height / Bauhöhe / Hauteur : 580 mm

Telecomando SLIM / Remote control SLIM / Fernbedienung SLIM / Télécommande programmable SLIM

# SOFFIANTI

Electric towel warmers  
with fan heater

Elektrobadheizkörper  
mit Gebläse

Sèche-serviettes

électrique avec soufflerie



## SOFFIANTI

Scaldaserviette elettrici con termoventilatore 1000W integrato (classe 2)

Electric towel warmers with integrated 1000W fan heater (class 2)

Elektrobadheizkörper mit integriertem 1000W Gebläse (Klasse 2)

Sèche-serviettes électriques avec soufflerie 1000W (classe 2)

Gamma potenze / Power range / Leistung Palette / Puissances disponibles : 500 W – 1000 W (+ 1000W)

Gamma altezze / Height range / Bauhöhen Palette / Hauteurs disponibles : 1190 – 1852 mm

Gamma lunghezze / Length range / Baulängen Palette / Longueurs disponibles : 600 mm

3 modalità di funzionamento / 3 heating modes / 3 Heizmodi / 3 modes de fonctionnement

Soffianti per uso misto (acqua/elettrico) / Electric towel warmers for mixed use (central heating/electric)

Badheizkörper mit Gebläse für gemischte Anwendung (wasser/elektrisch) / Mixte fonctionnement (chauffage central/électrique)

Mensole comprese in imballo / Brackets included in the package / Konsolen im Lieferprogramm / Consoles incluses dans l'emballage



DeLonghi

LEGGERO

*Uno sguardo al futuro*

*A sight to the future  
Ein Blick in die Zukunft  
Un regard vers l'avenir*

# DeLonghi

**DL RADIATORS**

DL Radiators Spa  
Via Seitz, 47 - 31100 Treviso (Italy)  
Tel. +39 0422 4131 - Fax +39 0422 413658  
[www.dlradiators.com](http://www.dlradiators.com)